

Vinduer, Døre og Lister.

Godt og billigt Arbejde.
Hugo Øster's Maskinbedkeri,
Tlf. 216. Thorshavn. Tlf. 216.

Forlovelse, Egteskab, verdensherdømt
Bog, 196 Sider, 1.85. — Dr. M. Fadden,
amerikansk Læge: *Egteskabelig Livs-
lykke*, 2 store Bind, kun 3 Kr. for
begge B. — *Deltige Saa*, den unge,
evigtvarende Kvindes Testamente, Op-
lag 10,000, 1.35. — Ford: *Hemmelighe-
den ved at tjene Penge*, 1.25. — Sund-
hedsalære, mange Oplysninger, kun 1.00.
— Elvekjær: *Minne Fortællinger*, stort
1 Kr. 25 Ore. — *Filmens Eventyr*, kort
Pragtværk med 125 Kunstfotos, kun
3 1/2 Kr. — *Uagdom og Kærlighed*, 0.75.
Selves Bogforlag, Afd. P. S. D., Odense.

hefur givið loyvi til tess við
teimum treytum, at felagið
ábyrgist eina ásetta pening-
mengd, t. d. 20 milljónum. All
skal nú koma ann uppá tann
enska verkföðingun, sum felagið
sendur til Íslands í sumar at
kanna málið. Íslenska ríkis-
stjórnin hefur eisini lagt tær
treytur við, at bert íslenskt fiski-
skip fái loyvi at selja fisk til
hesi frystihús, og at fiskurinn
ikkí má verða fluttur út á öðr-
um skipum enn íslenskum.

Vit siggja soleiðis, at meðan
grannalondini leggja stórrí og
stórrí dent á at fáa klippískin
betri og betri, þunga tær seg
eisini undir at gænga yvir til
ferskiskáttflutning í stórum
stíl.

Her fáa vit ikki upplag at
broysta hina gomlu vrakarálóg-
ina, so at hon kann geva keyp-
arunum í Spaníulandi sámuliga
trygd fyri, at tær fáa klippískin
í tí skili, tær ynskja.

so mivrige Deltagere i dansk-
fjendtlige Demonstrationer, og
omhyggeligt at redege for vore
Understøttelser fra Universitetet
og andre videnskabelige Institu-
tioner.

Endnu mere maa det dog
undre os, at Amtmanden kan
finde det tilhørligt at følge en
noget lignende Fremgangsmaade
ved i en Avis af meget udpræ-
get politisk Farve (Dagens Ny-
heder, 3. Aug.) at indlade sig
paa en subjektiv Redegørelse for
Begivenhederne, og der nævne
os som statsunderstøttede! Vi
skal ikke komme nærmere ind
paa det urigtige i Amtmandens
Fremstilling (ingen af os er stats-
understøttede, 2 er kommunite-
understøttede), ej heller paa Pro-
blemet Amtmandens Deltagelse
i Journalistik; men det er et
Spørgsmaal, som maa interes-
sere alle færøske Akademikere,
om Amtmanden over Færøerne
virkelig mener, at Universitetet
eller Carlsbergfondets Understøt-
telser skal kunne være bindende
for vor politiske Overbevisning
eller hindre os i paa sammelig
og lovlig Vis at demonstrere
denne.

Louis Zachariasen, Chr. Matras,
cand. polyt. mag. art.

Sigrid av Skarði, Sverri Dahl,
stud. mag. stud. theol.

Th. Petersen, Leif Waagstein,
cand. juris. stud. jur.

Hj. Djurhuus, Vilh. Magnussen,
stud. med. stud. med.

Úr Føroyum.

Thorshavn.

Thorshavn Byraad.

Det ordinære Byrådsmede i
Onsdags havde samlet samtlige
Byrådsmedlemmer — alle 9.

Kørselen til og fra Havnen.

Som første Sag paa Dagsordenen
behandledes et af Politimesteren
udarbejdet Reglement for
Automobilkørsel til og fra
Havnen. Politimesteren var
slaaet ind paa at regulere Kørselen
saaledes, at Kørsel ad Aar-
vegur kun skulde tillades for
lastede Vogne, der kom fra
Havnen, medens tomme Vogne,
der skulde ned til Havnen,
skulde køre ad Bringsnagotu.
Herfra skulde der dog kunne
ske Afvigelse, særlig med Hensyn
til Fisketransport, saaledes
at det dog tillodes Vogne, laadene
med 500 kg, at benytte Aarvegur
til Nedkørsel.

Breckmann anbefalede den
foreslaaede Ordning, der var
bygget paa Forholdene som de
for Tiden er, med Hensyn til
Vejforhold m. v.

Debess fremførte, at Aarvegur
er en meget trafikeret Plads, og
ikke blev fyldestgørende efter
den foreslaaede Ordning, ligesaa-
lidt som Nedkørselen ad Brings-
nagota var anvendelig i Almindelighed.
Taleren understregede
Betydningen af, at Korevejen i
Byens østlige Del, fra Sergent-
huset til Ormin langa, blev an-
lagt, da denne havde meget stor
Betydning, særlig for Opkørselen.
Med Hensyn til Aarvegur
var Taleren ikke saa lidt Angst
for den foreliggende Ordning,
hvor det tillodes at Vogne kørte
i modsat Retning paa denne
smalle Vej, og der er ikke andet
at stille op for Kommunen end
at overdække Aaen.

P. Niclasen bemærkede, at
Udvidelsen af Aarvegur allerede
er paa Programmet. Nogen har
villet ekspropriere en Del af Fru
Restorffs Have, andre vilde der-
imod tildekke hele Elven. (Her

udtalte Taleren sin Harme an-
gaaende Odelæggelsen af den
idylliske Elv). Tildækning af
hele Elven vilde blive meget
kostbar.

Debess havde tænkt, at man
foreløbig ihvertfald kunde ud-
vide Aarvegur uden at tildekke
Elven helt. Man kunde godt
bygge et Fortøj ud mod Elven,
og dette vilde jo betyde meget
for Fodgængere. Foranstaltning-
en vilde ikke være saa dyr, og
derved er Elven reddet for en
Tid.

Breckmann oplyste, at Hen-
sigten var i den kommende
Vinter at anlægge den østlige
Vej op fra Havnen. Men man
har i Udvalget endnu ikke taget
Bestemmelse vedr. Kloak- og
Vandledningsspørgsmaalet. An-
gaaende Tildækning af Elven
fremførte Taleren det naturlige
i, at man i nær Fremtid tildekkede
Elven mellem Lützens Bro
og Tinghusbroen.

Arge anbefalede, at man atter
optog Spørgsmaalet om Korekaj
rundt om Tinganes til Over-
vejelse.

Debess kom en Del nærmere
ind paa de Omstændigheder, der
forarsagede, at man maatte
stille Spørgsmaalet om Korekaj
rundt Tinganes i Bero. Forholdet
var, at Overslagsberegningen
var for høj. Taleren vilde an-
mode Teknisk Udvalg om at
antage en kyndig Mand og fore-
tage en ny Beregning. Han havde
mere Tillid til en Praktiker end
til en Teoretiker.

Arge: Faar vi den omtalte
østlige Vej op fra Havnen og
Korekaj rundt Tinganes, saa
vilde Kørselsproblemet være løst
paa forsvarlig Maade.

Breckmann bemærkede, at
Spørgsmaalet om Beregning af
Korekaj rundt Tinganes egentlig
hørte hjemme i Havneudvalget
og ikke i Teknisk Udvalg, som
af Hr. Debess fremført.

J. M. Poulsen mente ikke, at
Tiden endnu var inde til at
bygge Kaj ved Tinganes.

Her udsandt sig et Ordskifte
mellem Formanden og Hr. De-
bess om, hvorvidt Thorshavn
Kommune uden Ministeriets Ap-
probation kunde disponere over
de ved Havnen indvundne
Midler.

Formanden oplyste, at man
havde udbudret Kongebroen
udenom Ministeriet, særlig af
den Grund, at Udbedringen
hastede. Ministeriet havde intet
at erindre imod det skete.

Debess vedgik, at det hastede
med Udbedring af Korekaj ved
Kongebroen. Kongen skulde
nemlig komme til Byen. Men
vi kan da ikke forlange, at Kongen
skal komme hertil, hver
Gang vi her fra Byraadet skal
forbedre vore Kaj- og Vejforhold.

Efter at endnu flere Talere
havde Ordet, henvises Sagen til
Udvalget for Kasse- og Regns-
kabsvæsen.

Regulering af Havneafgiften.

Der forelaa Forslag til Ænd-
ringer i de for Havnen gældende
Takster.

Jacob Joensen refererede Sa-
gen. Man var dog ikke ganske
enig om de foreslaaede Ned-
sættelser.

P. Niclasen spurgte, hvor
meget et Skib som »Lyræ« be-
talte i Afgift i et Aar her paa
Færøerne, for han havde faaet
oplyst, at dette Skib til Island
lod en Afgift paa ca. 100.000 Kr.

Jacob Joensen besvarede
Spørgsmaalet med, at »Lyræ«
her betalte en aarlig Afgift paa
3000 Kroner.

Aalekørsgaard.

Ministeriets Udkast til Lov
om Salg af Aalekær, der havde
været til Behandling i Kasseud-
valget, foresloges vedtaget; dog
havde Byraadet tilføjet en Be-
mærkning om den af Patursson
fremsatte Paastand om forskel-
lige Rettigheder i Flatnarhaga.
Kasseudvalgets Indstilling ved-
toges.

Tilhører.

Lagtinget

vedtog i Lørdags, med 14 Stem-
mer mod 9, følgende af Flag-
udvalget (Effersøe, Mitens, J. H.
Poulsen, A. Samuelsen) stillede
Forslag:

Lagtinget udtaler sin Harme
over det St. Olafsdag i Aar
ved Tingets Aabning sted-
fundne Brud paa Tingfreden
den Vold, som blev øvet
mod det paa Tinghuset højeste
Rigsflag og paataler alvorligt
det skete Overgreb.

For Forslaget stemte Sam-
bandspartiet og Mitens, Social-
demokraterne og J. H. Poulsen.
Mod Forslaget stemte 9 Selv-
styremænd.

Underskud.

Købm. Poul Isaksen har ved
en Skrivelse, der behandlede
paa sidste Byrådsmede, anmodet
Byraadet om at deltage ved
Dækningen af det Underskud,
som Kaproningen har givet.

Hvorlunde mon det staar til
med Kapsvømmingen? Klarer
den sig uden at der sendes An-
dragender til Byraadet?

Demokratiet som Driftsherre.

Af Knud Knost.

(Fortsat).

Det er lævrigt en Erfaring, at
Risikoen sædvanlig formindskes,
naar man behersker en Flersidig
af Foretagender, altsaa ikke blot
et enkelt. Et Eksempel herpaa
er Ø. K. Koncernen, hvis En-
keltforetagender for en Del har væ-
ret ude for lidt af hvert: Østasiatisk
Plantage er som før nævnt faldet
sterkt i Kurs i den senere Tid, Ori-
ent lugesaa; Schiønning & Arvé har
tidligere været meget langt ned, Ka-
pitaleen i Nakskov Skibsværft er en
Gang blevet nedskrevet, Baltic Cot-
ton Corporation gik det ikke altfor
godt. Men Koncernen som Helhed
bestaar, saa vidt man kan se, urokket
af alt dette Op og Ned.

Paa samme Maade vilde en af De-
mokratiet behersket Koncern natu-
rligvis staa ganske anderledes fun-
damentet ved en Række spredte Fo-
retagender. I Tyskland har Statsmag-
ten fuldt vel forstaaet Jette; haade
Riget og den preussiske Stat har
samlet sine forskelligartede Foreta-
gander i Koncerner (henholdsvis Kal-
det Viag og Preussag); det ene kan
gaa op, det andet ned, men Helhe-
den bestaar urokket. I samme Ret-
ning bør man derfor stille andre Ste-
der. Et eller flere Forvaltningskon-
sortier bestaaende af Stat, Kommu-
ner, Fagorganisationer og kooperati-
ve Sammenslutninger kan maske i
Dag se ud som en latterlig Tanke i
dette Land — men det giver Perspektiv
at operere med den.

I Realiteten bliver der nok foreløbig
kun Plads for smaa forsigtige
Aktioner. En Ting hæmmer paa For-
haand saadanne Fremstød alvorligt,
nemlig at Staten, den almægtige Stat,
er fattig; den har i Øjeblikket ingen
Penge at afse til sligt. Det er en
Kunst de konservative Partier altid
har forstaaet, at suite Staten. Den
skal ikke være for pengestærk i det
Øjeblik, den falder i Socialdemokra-
tiets Hænder.

Men en socialdemokratisk Stats-
magt maa have Penge at operere

Velbastaðbóndir

eru knappliga vorðir so illa
staddir av krlatúrur úr Havn í
Velbastaðhaganum, at tær hava
tíkið seg saman og brævskrivað
góðstjórnina, hvussu illa staddir
tær eru. Bóndirnir gremja seg
um alla tað tíð, ið tær spilla
burtur við hvør um annan —
sum tað skilist í — at renna eftir
neytum og øðrum illa sæddum
fenaði, ið — tað ívast Velbastað-
bóndir ikki í — eru slektað úr
Havn. Bóndirnir biðja — krevja —
at Havnar býráð ger garð
millum Flatnarhaga og Velba-
staðhaga, og sum tað framgongur
av breivinum, so skal Havnar
býráð, umframt at steingja Vel-
bastaðbóndir úti og Havnar
fenað inni, eisini rindað allan
kostnaðin, ið tað forir við sær
at dansa eftir látuppinum hjá
Velbastaðbóndrum. Bóndabrev-
ið er skrivað á dónskum!

Peter.

Frelsens Hær.

Ensajn Aggerholm, der nu
alter i nogen Tid har været ved
Frelsens Hærs Arbejde her paa
Færøerne, er nu forflyttet til
Island. Ensajn Aggerholm af-
rejste herfra med »Dronning
Alexandrine« i Fredags.

Grind.

I glár, um middagsmúdið,
ljóðaðu: »Grindaboð í fjórðin-
um!« Bátarnir skundaðu sær av
slað, og grindin var ríkin norð
i sund. Hon doyði á Streymnes-
oyrinni um 3-tíðina, men ikki
var hon meiri enn 20 hvalir.